

GlucoLog

*Software for glucose
data management*



Bedienungsanleitung

 **A.MENARINI**
diagnostics



Inhaltsverzeichnis

Grundlagen.....	2
Symbole.....	3
Startseite.....	5
Datenübertragung.....	8
Drucken.....	8
Importieren / Exportieren.....	9
Hinzufügen eines Patienten.....	9
Funktionen.....	13
Patient.....	14
Blutzuckerwerte.....	15
Ergebnisliste.....	15
Ergebnistagebuch.....	17
Qualitätskontrolle.....	18
Report.....	20
Ergebniskurve.....	20
Standardtagesdiagramm.....	22
Säulendiagramm.....	24
Weitere Analysen.....	25
Konfiguration.....	26
Analysen.....	26
Patient.....	29
Zeitliche Einstellungen.....	31
System.....	33
Drucken.....	35

Grundlagen

Anwendung der Maus

Zum Aufrufen des gewünschten Verfahrens reicht das Anklicken mit der linken Maustaste.

Positionsänderung innerhalb einer Bildschirmmaske

Verwenden Sie die Tab-Taste, um innerhalb einer Bildschirmmaske zum nächsten Feld vorzugehen. Durch das gleichzeitige Drücken der Umschalttaste und der Tab-Taste kehren Sie zum vorigen Feld zurück. Sie können auch mit Hilfe der Maus direkt zu dem gewünschten Feld gehen (durch Anklicken des Feldes mit der linken Maustaste).

Datum

In Felder, die ein Datum enthalten, kann das Datum im Format TT/MM/JJJJ eingegeben werden; Tag - Monat - Jahr müssen dabei durch ein beliebiges Trennsymbol, auch in Form einer Leerstelle, voneinander getrennt werden. Das Datum 01/01/2008 kann zum Beispiel auf folgende Weisen geschrieben werden: 01-01-2008; 01.01.2008; 01/01/2008; 01\01\2008; 01 01 2008.

Symbole

Nachfolgend werden die wichtigsten Symbole des Programms und deren Funktionen beschrieben.

Die Anwendung enthält noch viele weitere Symbole. Deren Funktion wird durch eine kurze Beschreibung dargestellt, die erscheint, wenn Sie den Mauszeiger über dem Symbol anhalten.

▶ Am Anfang jeder Zeile einer Liste mit Daten; ermöglicht die Auswahl der entsprechenden Zeile, die dann in einer anderen Farbe (Grün, Rot, Blau) als die übrigen Zeilen hervorgehoben wird.

🔍 Am Ende jeder Zeile einer Liste mit Daten; die Auswahl dieses Symbols ermöglicht es, andere Daten einzusehen, die mit jenen der entsprechenden Zeile in Verbindung stehen.



Ermöglicht die Eingabe neuer Daten. Ermöglicht z.B. in der „Ergebnisliste“, die Daten einer neuen Blutzuckermessung einzugeben.



Ermöglicht das Löschen aller Daten der ausgewählten Zeile.



Mit einer Liste verbunden; ermöglicht das Löschen aller in dieser Liste enthaltenen Daten.



Am Ende jeder Zeile einer Liste mit Daten; ermöglicht die Änderung der Daten dieser Zeile.



Ermöglicht die Bestätigung der soeben vorgenommenen Änderungen von Daten.



Ermöglicht das Abbrechen des gegenwärtigen Vorganges; dies führt zum Verlust eventuell eingegebener oder geänderter Daten.



Ermöglicht das Anzeigen des Graphen der in der verwendeten Funktion verarbeiteten Daten.



Exportiert die Ergebnisse im CSV-Format.



Ermöglicht das Ausdrucken der in der derzeitigen Funktion verarbeiteten Daten.



Ermöglicht das Ausdrucken der in der derzeitigen Funktion verarbeiteten Daten.



Erscheint im Konfigurationsbereich der Anwendung; ermöglicht die Eingabe neuer Daten.



Erscheint auf den Seiten für die Bearbeitung von Patientendaten; ermöglicht die Eingabe neuer Daten bezüglich der Insulinbehandlung und der Zeiträume, in die der Tag des Patienten unterteilt ist.



Dieses Symbol ermöglicht die Eingabe aller persönlichen Daten und klinischen Daten eines neuen Patienten.



Ermöglicht es, die Daten eines Patienten zu modifizieren.



Bestätigt die Eingabe oder Änderung der Daten eines Patienten.



Mit einem Blutzuckerergebnis verbunden; zeigt an, dass das Ergebnis von Hand eingegeben wurde.



Mit einem Blutzuckerergebnis verbunden; zeigt an, dass ein zunächst vom Gerät abgelesenes Ergebnis später einmal oder mehrmals von Hand modifiziert wurde. Die Auswahl ermöglicht das Wiederherstellen des ursprünglichen Wertes.



Mit einem Blutzuckerergebnis verbunden; zeigt an, dass das Ergebnis aus einer Dialogue-Datei importiert wurde.



Mit einem Blutzuckerergebnis verbunden; zeigt an, dass das Ergebnis aus einer MenaDiab-Datei importiert wurde.



Ermöglicht den graphischen Vergleich von Blutzuckerergebnissen zweier verschiedener Datumsintervalle.



Ermöglicht es, auf dem Graphen der Blutzuckerergebnisse die Punkte mit einer gebrochenen Linie zu verbinden.



Ermöglicht den Zugriff auf einen Kalender.



Die Auswahl dieses Symbols ermöglicht es, den Inhalt einer pdf-Datei einzusehen.



Mit einem Filter verbundenes Symbol; ermöglicht es, eine Liste von Daten zu erhalten, die den Angaben im Filter entsprechen.



Zeigt an, dass die nachfolgend aufgeführten Informationen Fehler sind, die bei der gegenwärtig durchgeführten Eingabe neuer Daten entstanden sind.



Importiert Dateien im XML-Format von einem GlucoDay-Gerät.



Exportiert Blutzuckerdaten in eine XML-Datei.



Beim Anklicken dieses Symbols beginnt das Importieren der Blutzuckerergebnisse von einem mit dem Computer verbundenen Messgerät.



Importiert Blutzuckerergebnisse aus einer Datei.



Exportiert Blutzuckerergebnisse in eine Datei.



Falls der verwendete Browser es nicht erlaubt, ermöglicht das Anklicken dieses Symbols, den Client für das Ausdrucken und den Empfang von Blutzuckermessgeräten herunterzuladen.

Startseite

Die Informationen auf der Startseite beziehen sich auf den ausgewählten Patienten, dessen Name oben auf der Seite der Anwendung angezeigt ist.



Die Seite ist in drei Bereiche unterteilt.

Tagebuch

Im linken Teil der Seite befindet sich ein Tagebuch, das die Ergebnisse der Blutzuckermessungen der letzten 30 Tage vor dem letzten erfassten Ergebnis anzeigt.

Die Ergebnisse, deren Werte über dem oberen Grenzwert liegen, werden rot hervorgehoben, während die Ergebnisse mit Werten unter dem unteren Grenzwert blau angezeigt sind. Die Ergebnisse, deren Werte zwischen den Grenzwerten liegen, sind weiß.

Neben jedem Ergebnis kann sich eines der folgenden Symbole befinden:



zeigt an, dass das Ergebnis von Hand eingegeben wurde



zeigt an, dass das Ergebnis vom Gerät eingelesen und anschließend von Hand modifiziert wurde



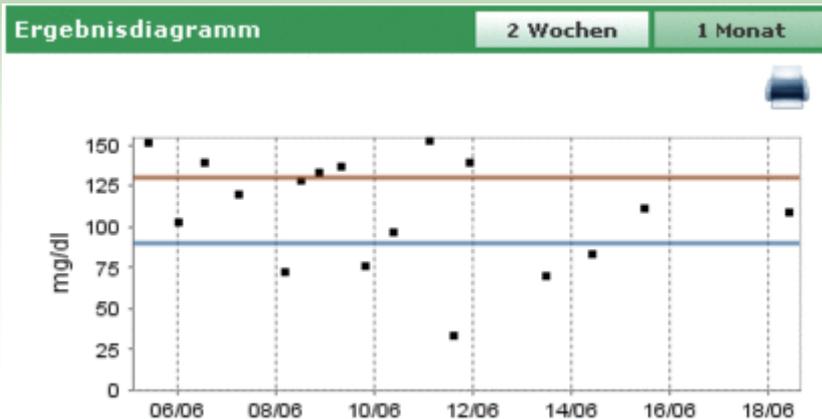
zeigt an, dass das Ergebnis aus einer von der Software Dialogue erzeugten TXT-Datei importiert wurde



zeigt an, dass das Ergebnis aus einer MenaDiab-Datei importiert wurde

Ergebnisdiagramm

Im oberen rechten Teil der Seite befindet sich ein Graph, in dem die Ergebnisse der Blutzuckermessungen der letzten beiden Wochen oder des letzten Monats vor dem letzten erfassten Ergebnis dargestellt werden.



Datenübertragung

Dieser Bereich stellt dem Anwender die Instrumente zur Verfügung, mit deren Hilfe er folgende Vorgänge durchführen kann:

- Datenerfassung (siehe „Startseite - Übertragung“)
- Ausdrucken importierter Daten (siehe „Startseite – Drucken“)
- Exportieren und Importieren von Ergebnissen in bzw. aus Dateien (siehe „Startseite – Importieren/Exportieren“)

Datenübertragung

GLUCOCARD G+



Anderes Gerät auswählen ▶

Letzter Download

Keine Ergebnisse erfasst



START

Verbinden Sie das Messgerät mit dem dazugehörigen Kabel und der seriellen Schnittstelle Ihres PC. Nach dem Einschalten, drücken Sie den START-Knopf

Drucken

Report Patientenergebnisse drucken



Importieren



Exportieren

Im linken Teil dieses Bereiches erscheinen das Bild und der Name des letzten Gerätes, von dem Ergebnisse erfasst wurden. Direkt darunter erscheint der Schriftzug „Anderes Gerät auswählen“, gefolgt von dem Symbol ▶. Durch Auswahl eines dieser beiden ändert sich das Erscheinungsbild des Bereiches, und es wird die Liste der dem Patienten zugeordneten Geräte angezeigt. Diese Liste kann mit Hilfe der rechts und links befindlichen Pfeile seitlich nach rechts oder links durchlaufen werden.

Datenübertragung		
		
	Letzte Verwendung:	
7071203	7071203	2334

Zu jedem Gerät werden einige Merkmale angezeigt, z.B. die Seriennummer und das Datum der letzten Anwendung. Durch Auswahl des Bildes oder des Schriftzugs des Gerätes nimmt der Bereich wieder sein voriges Aussehen an, mit dem Unterschied, dass jetzt das Bild und der Name des soeben ausgewählten Gerätes angezeigt werden.

In diesem Bereich werden rechts oben das Datum und die Uhrzeit angezeigt, zu denen zum letzten Mal Daten mit dem daneben abgebildeten Gerät erfasst wurden.

Datenübertragung



Durch Auswahl des Symbols  beginnt die Erfassung der Daten vom Gerät. Das System kontrolliert, dass das mit dem Computer verbundene Gerät dem links angezeigten Gerät entspricht: das Modell und die Seriennummer müssen übereinstimmen. Nach bestandener Kontrolle beginnt die eigentliche Datenübertragung; es werden die Suche nach dem seriellen Port, an den das Gerät angeschlossen ist, und der Verlauf des Downloads der empfangenen Daten angezeigt.

Drucken

Bei jeder Datenerfassung vom Gerät werden die importierten Daten auch ausgedruckt. Wenn Sie keinen Ausdruck der Daten wünschen, entfernen Sie das Häkchen aus dem Kästchen „Drucken“ direkt unter dem Import-Symbol.

Von diesem Bereich der Seite aus können Sie auch das gesamte Blutzuckertagebuch des ausgewählten Patienten ausdrucken; klicken Sie dazu die etwas weiter unten befindliche Schaltfläche „Report“ an.

Importieren / Exportieren

Durch Auswahl des Symbols  können Sie die Untersuchungsergebnisse exportieren.

Die Auswahl des Symbols öffnet ein Dialogfenster, in dem Sie zwei Daten angeben können, die das Zeitintervall bestimmen, auf das sich die exportierten Untersuchungen beziehen sollen.

Das Exportieren wird durch Auswahl des Symbols  gestartet.

Durch Auswahl des Symbols  können Sie die Untersuchungsergebnisse importieren.

Die Auswahl des Symbols öffnet ein Dialogfenster, in dem Sie die Datei auswählen können, aus der die Informationen importiert werden sollen; dabei ist anzugeben, ob es sich um eine TXT-Datei im neuen oder alten Format handelt. Darüber hinaus können Sie zwei Daten angeben, die das Zeitintervall bestimmen, auf das sich die importierten Untersuchungen beziehen sollen.

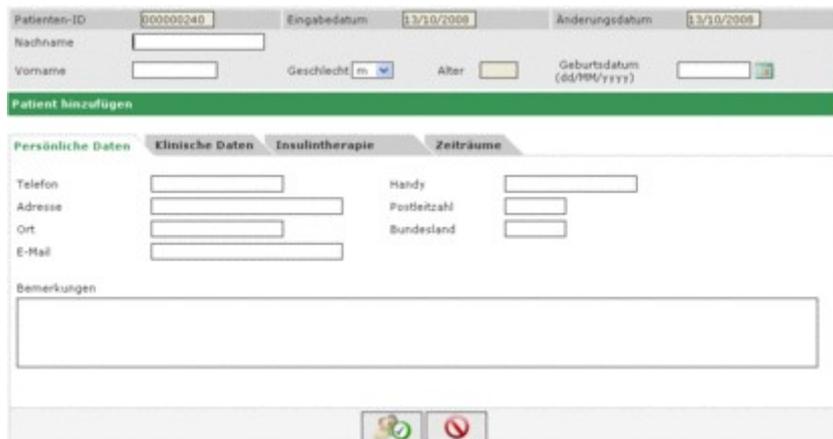
Das Importieren wird durch Auswahl des Symbols  gestartet.

Hinzufügen eines Patienten

Diese Funktion ist von der Patientenfunktion aus aufrufbar. Ihr Zweck ist es, einen neuen Patienten einzutragen.

Eine ähnliche Seite wird verwendet, um die Daten eines bereits eingetragenen Patienten zu modifizieren. In diesem Fall werden die dem System zur Verfügung stehenden Daten angezeigt, und die Blutzuckermessgeräte werden zusammen mit den übrigen Informationen verwaltet.

Die Seite ist in zwei Bereiche unterteilt: ein oberer grauer Bereich und ein unterer Bereich, der ein Menü anzeigt.



The screenshot shows a web-based form for adding a patient. At the top, there are input fields for 'Patienten-ID' (00000240), 'Eingabedatum' (13/10/2008), and 'Änderungsdatum' (13/10/2008). Below these are fields for 'Nachname', 'Vorname', 'Geschlecht' (dropdown menu), 'Alter' (text field), and 'Geburtsdatum (dd/MM/yyyy)' (text field with a calendar icon). A green bar with the text 'Patient hinzufügen' is below the input fields. The main form area has four tabs: 'Persönliche Daten', 'Klinische Daten', 'Insulintherapie', and 'Zeiträume'. Under 'Persönliche Daten', there are input fields for 'Telefon', 'Adresse', 'Ort', 'E-Mail', 'Handy', 'Postleitzahl', and 'Bundesland'. At the bottom of the form is a large text area for 'Bemerkungen'. At the very bottom of the form are two icons: a green checkmark and a red prohibition sign.

Beim Wechsel von einem Menüpunkt zum anderen bleiben die eingegebenen Daten erhalten, auch wenn der untere Bereich der Seite sich entsprechend dem ausgewählten Menüpunkt verändert.



Die eingegebenen Daten werden erst nach Auswahl des Symbols gespeichert, und nur dann, wenn keine Eingabefehler festgestellt werden. Eventuelle Fehler werden in einem Fenster angezeigt, das sich im oberen Bereich öffnet.

Die Position des Fehlerfensters ermöglicht es, die Fehlerliste einzusehen und gleichzeitig zwischen den Menüpunkten oder zwischen den Feldern des grauen Bereiches zu wechseln, um die nötigen Korrekturen vorzunehmen.

Fehler gefunden Schließen

Das Feld Geburtsdatum darf nicht leer sein

Insulintherapie : Zeit vorgeschrieben



Zum Abbrechen des derzeitigen Vorgangs ist das Symbol auszuwählen.

Im grauen Bereich der Seite können die grundlegenden Daten des Patienten eingetragen werden: Vorname, Nachname, Geburtsdatum, Geschlecht. Des Weiteren werden dort zwei nicht modifizierbare Daten angezeigt, die durch das aktuelle Datum eingestellt werden und das Eingabedatum des Patienten sowie das Datum der letzten Änderung anzeigen. Das Eingabedatum bleibt stets unverändert, während das Datum der letzten Änderung sich jedes Mal ändert, wenn Daten des Patienten modifiziert werden; es wird der Tag angezeigt, an dem die Änderung vorgenommen wurde.

In diesem Bereich der Seite wird auch der Code (Patienten-ID) angezeigt, der jedem Patienten zugeordnet wird. Diese Zuordnung kann vom System vorgenommen (der Code ist in diesem Fall nicht modifizierbar) oder vom Anwender eingegeben werden. Die Eingabebedingungen und das Format des Codes hängen von den Angaben in „Konfiguration - System - Parameter“ ab.

Im unteren Bereich der Seite befindet sich ein Menü. Die Menüpunkte ermöglichen es, alle vom System benötigten Informationen über den Patienten einzugeben/zu modifizieren.

Persönliche Daten

Unter diesem Menüpunkt werden alle persönlichen Daten des Patienten bearbeitet, z.B. Adresse, Telefonnummer, usw.

Persönliche Daten Klinische Daten Insulintherapie Zeiträume

Telefon Handy

Adresse Postleitzahl

Ort Bundesland

E-Mail

Bemerkungen

Klinische Daten

Unter diesem Menüpunkt werden alle klinischen Informationen über den Patienten bearbeitet, darunter der Diabetestyp, das Diagnosedatum, der behandelnde Arzt, oberer Grenzwert, unterer Grenzwert.

behandelnder Arzt:

Diabetes: Diagnosedatum:

Behandlung:

Oberer Grenzwert: mg/dl **Vor der Mahlzeit**: mg/dl **Unterer Grenzwert**: mg/dl

HbA1c-Ziel: % Gewicht: Größe:

Bemerkungen:

Insulintherapie

Ermöglicht die genaue Angabe der Insulintherapie des Patienten innerhalb eines Zeitraums von 24 Stunden, d.h. Uhrzeit, Art und Dosierung des Insulins.

Art des Insulins	Dosierung	Zeit (HH:mm)
<input type="text" value="Insulin Glargin"/>	<input type="text" value="12"/>	<input type="text" value="17:30"/>
<input type="text" value="NPH"/>	<input type="text" value="14"/>	<input type="text" value="19:00"/>

Das Symbol  (oben rechts) ermöglicht es, eine neue Verschreibung einzugeben. Jede Zeile der Liste endet mit dem Symbol , das es ermöglicht, die Verschreibung nach Bestätigung des Löschbefehls zu löschen.

Zeitraum

Der Tag eines Patienten wird in Zeitspannen (Zeiträume) unterteilt. Das System bietet eine Standardeinteilung, die mittels dieses Menüpunktes für jeden einzelnen Patienten persönlich gestaltet werden kann.

Startzeit	Endzeit	Zeitraum	Vor der Mahlzeit
<input type="text" value="01:00:00"/>	<input type="text" value="08:00:00"/>	<input type="text" value="Nuchtern"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="text" value="08:00:00"/>	<input type="text" value="13:00:00"/>	<input type="text" value="Morgen"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<input type="text" value="13:00:00"/>	<input type="text" value="16:00:00"/>	<input type="text" value="Früher Nacht"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="text" value="16:00:00"/>	<input type="text" value="20:00:00"/>	<input type="text" value="Später Nacht"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<input type="text" value="20:00:00"/>	<input type="text" value="23:00:00"/>	<input type="text" value="Abend"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="text" value="23:00:00"/>	<input type="text" value="01:00:00"/>	<input type="text" value="Nacht"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

Beachte: Die Startzeit eines Zeitraums muss mit der Endzeit des vorherigen Zeitraums übereinstimmen, und die Startzeit des ersten Zeitraums muss mit der Endzeit des letzten Zeitraums übereinstimmen.

Individuelle Zeiträume müssen aufeinander folgen.

Das Symbol  (oben rechts) ermöglicht es, einen neuen Zeitraum einzugeben; für diesen sind die Uhrzeiten von Beginn und Ende, der Zeitraum (d.h. eine kurze Beschreibung) und die Angabe, ob es sich um einen Zeitraum vor einer Mahlzeit handelt, unerlässlich. Damit die Unterteilung des Tages akzeptiert wird, müssen die Zeitspannen folgende Bedingungen erfüllen:

- die „Startzeit“ eines Zeitraums muss mit der „Endzeit“ des vorangehenden Zeitraums übereinstimmen,
- die „Startzeit“ des ersten Zeitraums muss mit der „Endzeit“ des letzten Zeitraums übereinstimmen,
- die einzelnen Zeiträume müssen aufeinanderfolgend sein.

Jede Zeile der Liste der Zeiträume endet mit dem Symbol , das es ermöglicht, den Zeitraum nach Bestätigung des Löschbefehls zu löschen.

Messgeräte

Falls keine Eingabefehler aufgetreten sind, erscheint nach Auswahl des Symbols  zur Bestätigung der eingegebenen Daten die folgende Seite, auf der dem gerade hinzugefügten Patienten ein oder mehrere Blutzuckermessgeräte zugeordnet werden können.



Im rechten Teil der Seite werden alle Blutzuckermessgeräte aufgeführt, mit denen die Anwendung arbeiten kann. Um dem Patienten ein Messgerät zuzuordnen, müssen Sie den Schriftzug „Auswahl“ oder das Symbol  anklicken. Dadurch wird das ausgewählte Blutzuckermessgerät der Liste der Messgeräte im linken Teil der Seite hinzugefügt; für diese Geräte ist die Seriennummer anzugeben. Ein Messgerätemodell kann mehrfach in dieser Liste erscheinen, muss jedoch jedes Mal mit einer anderen Seriennummer aufgeführt sein. Jede Zeile der Liste der dem Patienten

zugeordneten Blutzuckermessgeräte endet mit dem Symbol , das es ermöglicht, das Messgerät nach Bestätigung des Löschbefehls zu löschen. Der Liste der zur Verfügung stehenden Blutzuckermessgeräte (rechte Liste) können neue Geräte hinzugefügt werden. Dazu ist der Schriftzug „Auswahl“ neben dem als „Neu“ bezeichneten Blutzuckermessgerät am Ende der Liste auszuwählen.

Auch in diesem Fall ist das Symbol  auszuwählen, um die Zuordnung endgültig zu machen: die Zuordnungen werden gespeichert, falls keine Fehler festgestellt werden.

Klicken Sie zum Abbrechen des Vorgangs das Symbol  an. Der Patient bleibt mit allen zuvor eingegebenen Daten registriert, ihm ist aber kein Blutzuckermessgerät zugeordnet.

Funktionen

Die Anwendung ist in 4 verschiedene Bereiche gegliedert, die hier von oben nach unten fortlaufend beschrieben werden:



Informationen

Zur Rückkehr zur Startseite (Home) und zum Zugriff auf die Bereiche Hilfe, Info, Kontakt und Impressum.

Kopfzeile

Links ist der Name des ausgewählten Patienten angegeben, auf den sich alle auf den verschiedenen Seiten der Anwendung angezeigten Informationen beziehen. Rechts befindet sich die Funktion „Aktualisieren“, mit deren Hilfe Sie die Startseite aktualisieren können.

Menü

Von hier aus haben Sie Zugriff auf alle in diesem Abschnitt beschriebenen Funktionen. Wenn eines der Symbole des Menüs ausgewählt wird, wird dessen Hintergrund weiß, während die Hintergründe der anderen Symbole grau bleiben.

Arbeitsbereich

In diesem Bereich werden die im Menübereich ausgewählten Daten angezeigt.

Patient



Diese Funktion ermöglicht es, die Daten der in der Anwendung registrierten Patienten zu bearbeiten.

Die Seite ist in drei Bereiche unterteilt: Filter (oben), Patientenliste (Mitte) und Symbolleiste (unten).

The screenshot shows a patient list interface. At the top, there is a filter section with the following fields: Patienten-ID (empty), Vorname (empty), Nachname (empty), Diabetes-Typ (dropdown menu set to 'Alle'), Behandlung (dropdown menu set to 'Alle'), Geburtsdatum (calendar icon), and Alter (two empty input boxes). Below the filter is a table with the following columns: Patienten-ID, Patient, Geburtsdatum, Diabetes-Typ, Behandlung, and Alter. The table contains several rows of patient data, with the first row highlighted in green. At the bottom of the table, there is a toolbar with icons for print, delete, refresh, and search.

Patienten-ID	Patient	Geburtsdatum	Diabetes-Typ	Behandlung	Alter
az	Azzurri Luciano	16/08/1945	Typ1	Diat	63
PROVA004	BIANCHI VITTORIA	12/12/1913	Typ1	Diat	95
PROVA002	Bianchi Chiara	12/02/1965	Typ1	Diat	43
bianchi	Bianchi Ottavio	01/09/1943	Typ1	Diat	65
COD00032	Bianchi Palmiro	23/10/1908	Typ1	Diat	100
DvRAH46	Diversoli Anna	25/03/1950	Typ1	Diat	58
PROVA004	NERI OTTAVIANO	25/04/1996	Typ1	Diat	12
PROVA006	Neri Otello	12/02/1965	Typ1	Diat	43
XXXXX04	Rossi Carlo	29/02/1988	Typ 2	Sonstige	20
PROVA001	Rossi Marco	06/02/2003	Typ1	Diat	5
Prova	Rossi Margherita	12/12/1918	Typ 2	Acarbose	90
xxxxx01	Rossi Maria	14/09/1951	Andener	Acarbose	64

Die Liste zeigt für jeden Patienten nur einige Daten an: Patienten-ID, Nachname und Vorname, Geburtsdatum, Diabetestyp, Behandlung und Alter.

Um einen Patienten aus der Liste auszuwählen, müssen Sie das Symbol  anklicken, das sich am Anfang jeder Zeile befindet. Die entsprechende Zeile wird dann grün hervorgehoben.

Die Patientenliste hängt von den Einstellungen im Filter ab (grauer Bereich im oberen Teil der Seite): nur diejenigen

Patienten, die alle angegebenen Kriterien erfüllen, werden in die Liste aufgenommen. Klicken Sie das Symbol  an, um die Liste entsprechend den Einstellungen zu aktualisieren.

Das Symbol  in der Symbolleiste ermöglicht das Ausdrucken der Patientenliste. Das Symbol  hingegen ermöglicht es, nach erfolgter Bestätigung den ausgewählten Patienten zu löschen.

The screenshot shows a patient edit form. At the top, there is a header section with the following fields: Patienten-ID (filled with 'az'), Eingabedatum (filled with '01/04/2008'), Änderungsdatum (filled with '11/08/2008'), Nachname (filled with 'Azzurri'), Vorname (filled with 'Luciano'), Geschlecht (dropdown menu set to 'm'), Alter (filled with '63'), and Geburtsdatum (calendar icon, filled with '16/08/1945'). Below the header is a section titled 'Patienten wechseln'. The main part of the form is divided into several tabs: 'Persönliche Daten', 'Klinische Daten', 'Insulintherapie', 'Zeiträume', and 'Messgeräte'. The 'Persönliche Daten' tab is active, showing fields for Telefon, Adresse, Ort, E-Mail, Handy (filled with '1734556'), Postleitzahl (filled with '623'), and Bundesland. There is also a large text area for 'Bemerkungen'. At the bottom of the form, there is a toolbar with icons for save and delete.

Die Symbole   ermöglichen es, die Daten des ausgewählten Patienten zu modifizieren bzw. einen neuen Patienten einzutragen. Beide rufen dieselbe Seite auf (siehe „Hinzufügen eines Patienten“).

Im Fall einer Änderung werden auf der Seite die bereits im System enthaltenen Informationen über den ausgewählten Patienten angezeigt; im Fall eines Neueintrags werden keine Daten angezeigt. In beiden Fällen befinden sich unten auf der Seite zwei Symbole: das Symbol  ermöglicht die Bestätigung der auf der Seite eingegebenen Daten oder Änderungen, während das Symbol  das Abbrechen des aktuellen Vorgangs ermöglicht.

Blutzuckerwerte



Diese Funktion ermöglicht es, die Blutzuckerwerte des Patienten, dessen Name links unter dem Funktionsmenü angezeigt wird, einzusehen.

Diese Seite verfügt über ein Untermenü (rechts oben in der grünen Leiste), über das verschiedene Informationen bezüglich des Blutzuckers aufgerufen werden können.

Ergebnisliste

Dieser Menüpunkt ermöglicht es, die Informationen über den Blutzucker in Form einer Ergebnisliste anzuzeigen und zu verwalten.

Glukose (mg/dl)				Ergebnisliste	Ergebnistagebuch	Qualitätskontrolle
Oberer Grenzwert 130		Unterer Grenzwert 80		Datum	06/06/2008	
Datum				Zeit	10.00.50	
Zeit				Zeitraum		
Ergebnis				Ergebnis	0.10	
Ereignis				Ereignis		
				Ignorieren	Nein	
				Bemerkung		
18/06/2008	10.00.50	110				
15/06/2008	11.39.22	113				
14/06/2008	09.39.22	85				
13/06/2008	11.39.22	72				
11/06/2008	22.39.22	141				
11/06/2008	14.39.22	35				
11/06/2008	02.39.22	155				
10/06/2008	08.39.22	99				
09/06/2008	19.39.22	70				
09/06/2008	07.39.22	139	Mittagessen			
08/06/2008	20.39.22	135				
06/06/2008	11.39.22	130				

Im linken Teil der Seite befindet sich das Blutzuckertagebuch, in dem die Ergebnisse der Blutzuckermessungen eingetragen sind.

Die Ergebnisse, deren Werte über dem oberen Grenzwert liegen, werden rot hervorgehoben, während die Ergebnisse mit Werten unter dem unteren Grenzwert blau angezeigt sind. Die Ergebnisse, deren Werte zwischen den Grenzwerten liegen, sind weiß. Die beiden Grenzwerte werden oben links auf der Seite angezeigt.

Unten im linken Teil, unter der Ergebnisliste, wird die Anzahl der in der Liste enthaltenen Messungen angezeigt.

Neben jedem Ergebnis kann sich eines der folgenden Symbole befinden:



zeigt an, dass das Ergebnis von Hand eingegeben wurde

 zeigt an, dass das Ergebnis vom Gerät eingelesen und anschließend von Hand modifiziert wurde

 zeigt an, dass das Ergebnis aus einer von der Software Dialogue erzeugten TXT-Datei importiert wurde

 zeigt an, dass das Ergebnis aus einer MenaDiab-Datei importiert wurde

Im rechten Teil der Seite werden die Einzelheiten des im Tagebuch ausgewählten Ergebnisses angezeigt; letzteres wird durch eine farbliche Markierung der gesamten Zeile hervorgehoben. Die Markierung ist grün, wenn das Ergebnis zwischen dem unteren und dem oberen Grenzwert liegt, rot, wenn es über dem oberen Grenzwert liegt, und blau, wenn es unter dem unteren Grenzwert liegt.

Im unteren Teil der Seite befindet sich die Leiste mit den Symbolen, die von links nach rechts folgende Vorgänge ermöglichen:



- Bestätigung einer Änderung oder Eingabe
- Löschen des ausgewählten Ergebnisses nach Bestätigung des Löschbefehls
- Eingabe eines neuen Ergebnisses
- Exportieren der Ergebnisse, die innerhalb eines definierten Zeitintervalls liegen, als Excel-Datei: das Intervall kann durch Eingabe zweier Daten in dem sich nach Anklicken des Symbols öffnenden Dialogfenster definiert werden.
- Ausdrucken des Tagebuches

Ergebnistagebuch

Dieser Menüpunkt ermöglicht es, die Daten bezüglich des Blutzuckers in Form eines Tagebuchs der Ergebnisse anzuzeigen und zu verwalten; die Ergebnisse sind dort nach den Uhrzeiten (Zeiträumen) eingeteilt, zu denen sie gehören.



Im oberen Teil der Seite werden der obere und der untere Grenzwert, die Standardabweichung, der Durchschnittswert und die Anzahl der Ergebnisse angezeigt. Ebenfalls in diesem Teil der Seite können zwei Daten angegeben werden, um ein Zeitintervall zu definieren: die im Tagebuch angezeigten Ergebnisse müssen sich auf dieses Intervall beziehen. Das Tagebuch kann auf zwei verschiedene Arten angezeigt werden, je nachdem, ob das Feld „Verkleinern“ ausgewählt

wird. Um das Tagebuch entsprechend den Einstellungen anzuzeigen, müssen Sie das Symbol  anklicken, das sich

in der Symbolleiste unten auf der Seite befindet. Daneben befindet sich das Symbol  zum Ausdrucken des Tagebuchs.

Das Tagebuch selbst nimmt den mittleren Teil der Seite ein. In der ersten Spalte werden die Daten angezeigt, an denen die Blutzuckermessungen vorgenommen wurden. Es folgen weitere sechs Spalten, von denen jede einen Zeitraum darstellt. Wenn der Tag des Patienten in mehr als sechs Zeiträume eingeteilt wurde, sind dennoch nur sechs Spalten zu sehen. Die weiteren Spalten können mit Hilfe der beiden rechts und links der Kopfzeile der Zeitraumspalten befindlichen Symbole   eingesehen werden.

Wenn das Tagebuch im kompakten Modus angezeigt wird, wird für jeden Tag in der ersten Spalte und für jeden Zeitraum der rechnerische Durchschnitt aller innerhalb dieses Zeitraums an diesem Tag erhaltenen Ergebnisse angezeigt.



Wenn das Tagebuch hingegen nicht im kompakten Modus dargestellt wird, werden alle einzelnen Ergebnisse angezeigt. Dies bedeutet, dass in der Datumsspalte mehrfach dasselbe Datum erscheint.



Unabhängig vom Modus des Tagebuchs werden im unteren Teil der Seite für jeden im Tagebuch angezeigten Zeitraum die Standardabweichung, der Durchschnitt und die Anzahl der Ergebnisse angezeigt.

Qualitätskontrolle

Dieser Menüpunkt ermöglicht es, die Daten bezüglich der Qualitätskontrollen anzuzeigen und zu verwalten.

Datum	Zeit	Ergebnis	Messgerät	F	Typ
09/06/2008	14:43:40	89	GLUCOCARD G+	4	Normal
09/06/2008	14:42:19	3	GLUCOCARD G+	4	Normal

Im linken Teil der Seite befindet sich eine Liste mit den Qualitätskontrolltests des ausgewählten Patienten, dessen Name links unmittelbar unter dem Funktionsmenü angezeigt wird.

Die Qualitätskontrollen, deren Werte über dem oberen Grenzwert liegen, werden rot hervorgehoben, während die Kontrolltests mit Werten unter dem unteren Grenzwert blau angezeigt sind. Die Kontrollen, deren Werte zwischen den Grenzwerten liegen, sind weiß. Die beiden Grenzwerte sind im rechten Teil der Seite angezeigt, wo Sie auch alle Einzelheiten der in der Liste ausgewählten Qualitätskontrolle einsehen können. Die ausgewählte Qualitätskontrolle wird durch eine farbliche Markierung der gesamten Zeile hervorgehoben: rot, wenn das Ergebnis über dem oberen Grenzwert liegt, blau, wenn es unter dem unteren Grenzwert liegt, grün, wenn das Ergebnis zwischen dem unteren und dem oberen Grenzwert liegt.

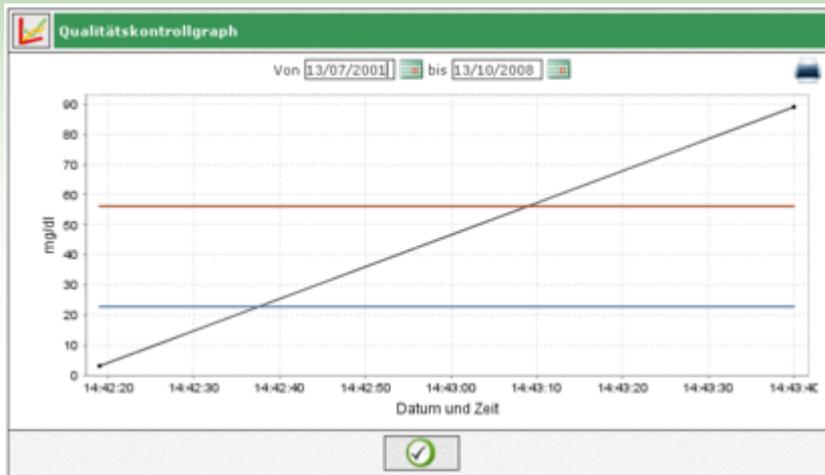
Die Liste der Kontrollen hängt von den Einstellungen im Filter (links oben) ab; es werden nur die Daten aufgeführt, die die eingegebenen Kriterien erfüllen. Es ist z.B. möglich, die Liste auf die Kontrollen eines bestimmten Gerätes zu beschränken, indem dessen Modell und Seriennummer angegeben werden.

Im linken Teil der Seite wird unten die Anzahl der in der Liste vorhandenen Ergebnisse angezeigt.

Im unteren Teil der Seite befindet sich die Leiste mit den Symbolen, die von links nach rechts folgende Vorgänge ermöglichen:



- Bestätigung einer aktuellen Änderung oder Eingabe
- Löschen der ausgewählten Qualitätskontrolle nach Bestätigung des Löschbefehls
- Löschen aller Qualitätskontrollen in der Liste nach Bestätigung des Löschbefehls
- Eingabe einer neuen Qualitätskontrolle
- Anzeige des Graphen der Qualitätskontrollen. Ein Graph kann nur erstellt werden, wenn die Qualitätskontrollen in der Liste sich auf ein bestimmtes Gerät beziehen, d.h. wenn oben links auf der Seite ein Gerät und eine bestimmte Seriennummer ausgewählt wurden. Der Graph erscheint in einem Pop-up-Fenster.



Oben in dem Pop-up-Fenster werden zwei Daten angezeigt, die das Zeitintervall definieren, aus dem die zur Erstellung des Graphen verwendeten Qualitätskontrollen stammen sollen. Die beiden Daten definieren zunächst ein Intervall, das den letzten drei Monaten entspricht. Diese Daten können abgeändert werden, und der neue Graph wird nach Anklicken des unten im Fenster befindlichen Symbols  erstellt. Oben rechts befindet sich das Symbol , dessen Auswahl das Ausdrucken des Graphen ermöglicht.

- Ausdrucken der Liste der Qualitätskontrollen

Report

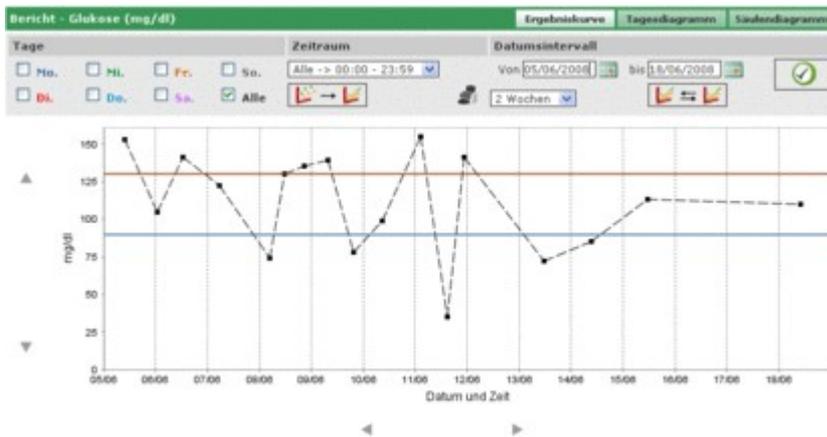


Diese Funktion ermöglicht es, Graphen aus den Blutzuckerdaten des Patienten, dessen Name links unmittelbar unter dem Funktionsmenü angezeigt wird, zu erstellen.

Die Seite verfügt über ein Untermenü (rechts in der oben befindlichen grünen Leiste), mit dem die Art des gewünschten Graphen ausgewählt werden kann.

Ergebniskurve

Durch Auswahl dieses Menüpunktes können die Blutzuckerergebnisse in einem linearen Graphen angezeigt werden.



Der Graph enthält stets zwei Linien, eine rote, die den oberen Grenzwert anzeigt, und eine blaue, die den unteren Grenzwert des Blutzuckers anzeigt.

Gemäß der Voreinstellung umfasst der Graph die Ergebnisse der letzten dreißig Tage vor dem letzten Ergebnis. Das Datumsintervall, aus dem die Ergebnisse stammen sollen, kann durch Änderung der mit „von“ und „bis“ gekennzeichneten Daten modifiziert werden. Das Intervall kann auch durch Auswahl eines Zeitraums in Wochen (Feld unter „von“) geändert werden.

Das gewählte Intervall bestimmt die x-Achse des Graphen, auf der die Daten der in diesem Intervall enthaltenen Tage angezeigt werden. Die y-Achse wird hingegen durch die Blutzuckerergebnisse bestimmt. Beide Achsen des Graphen können mit Hilfe der Symbole ◀▶ unter der x-Achse und ▲▼ links von der y-Achse verschoben werden.

Es ist möglich, nur eine Untergruppe aller Ergebnisse aus dem ausgewählten Intervall in den Graphen aufzunehmen, z.B. nur die Ergebnisse eines der Zeiträume, in die der Tagesablauf eingeteilt ist (Feld „Zeitraum“).

Als Voreinstellung werden die Ergebnisse im Graphen als schwarzer Punkt angezeigt. Durch Anhalten des Mauszeigers über dem Punkt können Sie den Tag und die Stunde, an denen das Ergebnis erhalten wurde, sowie seinen Wert und die Maßeinheit einsehen.

Es können unter allen Ergebnissen diejenigen hervorgehoben werden, die von einem bestimmten Wochentag stammen. Wenn Sie z.B. alle Ergebnisse, die montags erhalten wurden, anzeigen wollen, müssen Sie im grauen Bereich „Mo.“ auswählen.

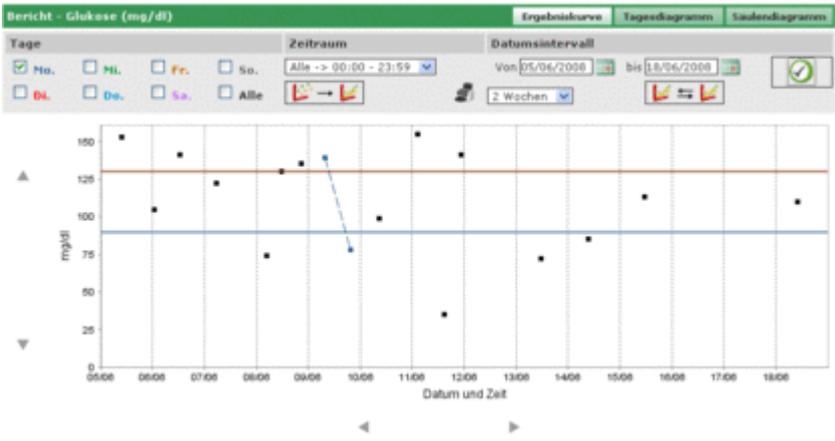
Bericht - Glukose (mg/dl)

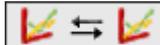
Tage

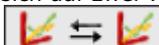
Mo. Mi. Fr. So.
 Di. Do. Sa. Alle



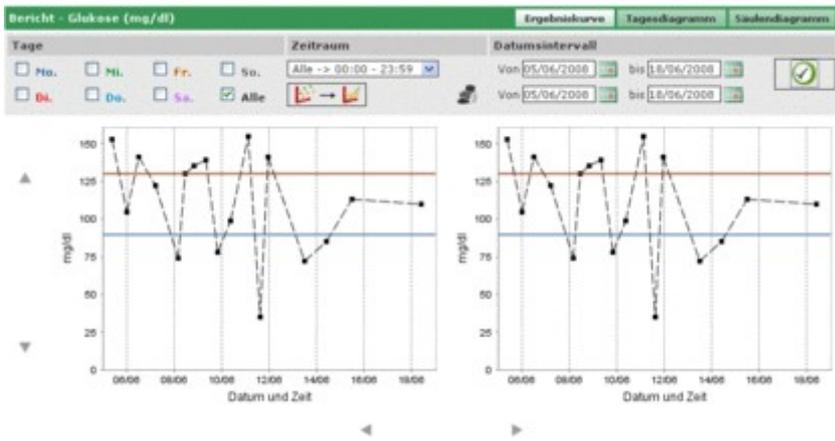
Klicken Sie dann das Symbol  an, das sich rechts im grauen Bereich der Seite befindet. Sie erhalten zum Beispiel den folgenden Graphen.



In einem solchen Graphen können die vorhandenen Punkte mittels einer gebrochenen Linie miteinander verbunden werden. Dazu ist das Symbol  auszuwählen.

Es können außerdem zwei lineare Graphen, die sich auf zwei verschiedene Intervalle beziehen, verglichen werden. Um die beiden Graphen zu erhalten, ist das Symbol  auszuwählen: links im grauen Bereich der Seite erscheinen zwei weitere Daten anstelle des Feldes für die Wochen.

Der zweite Graph bezieht sich auf das mit diesen beiden Daten definierte Intervall. Um beide Graphen gleichzeitig anzeigen zu können, ist das Symbol  anzuklicken; es erscheint z.B. folgende Seite:



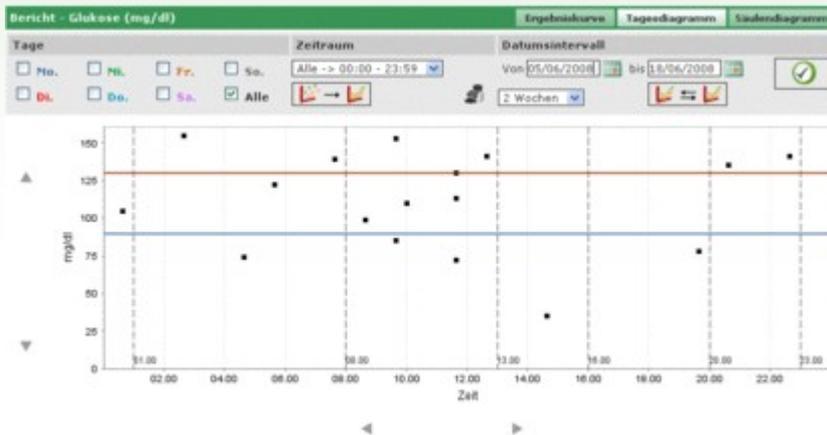
Alle weiteren für die Graphen ausgewählten Einstellungen (Tage, Zeiträume, Verbindung der Punkte) werden auf beide Graphen angewandt.



Die Auswahl des Symbols  ermöglicht es, den oder die auf der Seite angezeigten Graphen auszudrucken.

Tagesdiagramm

Die Auswahl dieses Menüpunktes ermöglicht es, die Blutzuckerergebnisse in einem linearen Graphen anzuzeigen, in dem die Zeiträume, in die der Tag aufgeteilt ist, hervorgehoben werden.



Der Graph enthält stets zwei Linien, eine rote, die den oberen Grenzwert anzeigt, und eine blaue, die den unteren Grenzwert des Blutzuckers anzeigt.

Die x-Achse zeigt den 24-Stunden-Zeitraum an. In diesem sind die Uhrzeiten angezeigt, die die verschiedenen Zeiträume des Tages begrenzen. Aus diesem Grund ist der Graph in vertikale Streifen eingeteilt.

Die y-Achse wird hingegen durch die Werte der Blutzuckerergebnisse bestimmt. Mit Hilfe der Symbole ▲▼ links der Achse kann diese verschoben werden.

Gemäß der Voreinstellung umfasst der Graph die Ergebnisse der letzten dreißig Tage vor dem letzten Ergebnis. Das Datumsintervall, aus dem die Ergebnisse stammen sollen, kann durch Änderung der mit „von“ und „bis“ gekennzeichneten Daten modifiziert werden. Das Intervall kann auch durch Auswahl eines Zeitraums in Wochen (Feld unter „von“) geändert werden.

Es ist möglich, nur eine Untergruppe aller Ergebnisse aus dem ausgewählten Intervall in den Graphen aufzunehmen, z.B. nur die Ergebnisse eines der Zeiträume, in die der Tagesablauf eingeteilt ist (Feld „Zeitraum“).

Als Voreinstellung werden die Ergebnisse im Graphen als schwarzer Punkt angezeigt. Durch Anhalten des Mauszeigers über dem Punkt können Sie den Tag und die Stunde, an denen das Ergebnis erhalten wurde, sowie seinen Wert und die Maßeinheit einsehen.

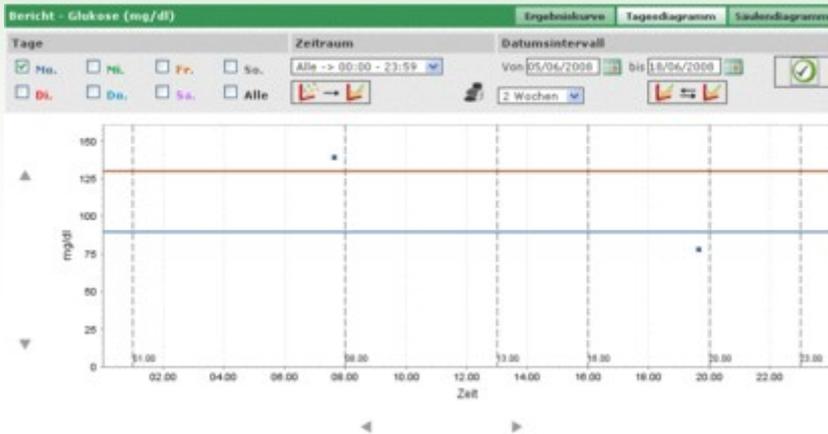
Es können unter allen Ergebnissen diejenigen hervorgehoben werden, die von einem bestimmten Wochentag stammen. Wenn Sie z.B. alle Ergebnisse, die montags erhalten wurden, anzeigen wollen, müssen Sie im grauen Bereich „Mo.“ auswählen.

Bericht - Glukose (mg/dl)

Tage

<input checked="" type="checkbox"/> Mo.	<input type="checkbox"/> Mi.	<input type="checkbox"/> Fr.	<input type="checkbox"/> So.
<input type="checkbox"/> Di.	<input type="checkbox"/> Do.	<input type="checkbox"/> Sa.	<input type="checkbox"/> Alle

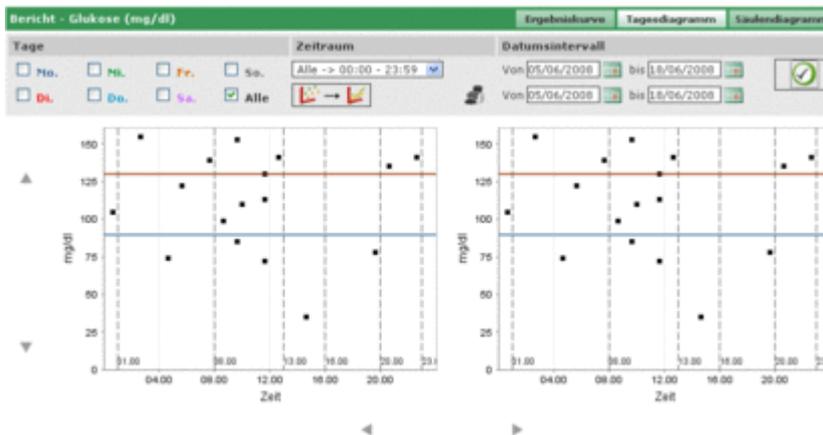
Klicken Sie dann das Symbol  an, das sich rechts im grauen Bereich der Seite befindet. Sie erhalten zum Beispiel den folgenden Graphen.



In einem solchen Graphen können die vorhandenen Punkte mittels einer gebrochenen Linie miteinander verbunden werden. Dazu ist das Symbol  auszuwählen.

Es können außerdem zwei lineare Graphen, die sich auf zwei verschiedene Intervalle beziehen, verglichen werden. Um die beiden Graphen zu erhalten, ist das Symbol  auszuwählen: links im grauen Bereich der Seite erscheinen zwei weitere Daten anstelle des Feldes für die Wochen. Der zweite Graph bezieht sich auf das mit diesen

beiden Daten definierte Intervall. Um beide Graphen gleichzeitig anzeigen zu können, ist das Symbol  anzuklicken; es erscheint z.B. folgende Seite:

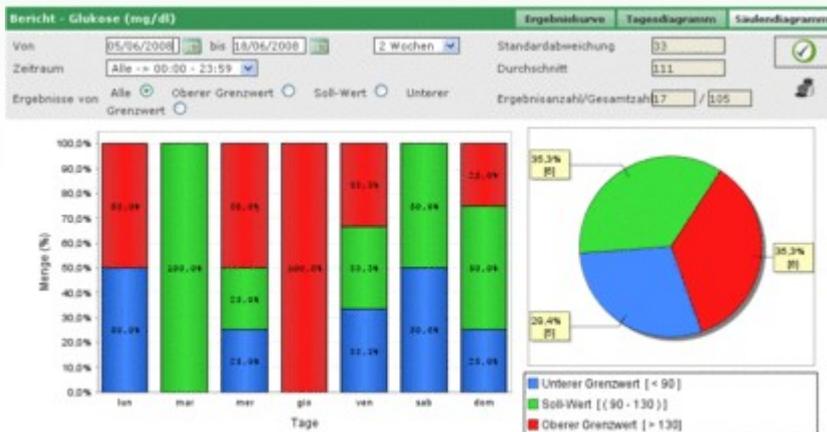


Alle weiteren für die Graphen ausgewählten Einstellungen (Tage, Zeiträume, Verbindung der Punkte) werden auf beide Graphen angewandt.

Die Auswahl des Symbols  ermöglicht es, den oder die auf der Seite angezeigten Graphen auszudrucken.

Säulendiagramm

Die Auswahl dieses Menüpunktes ermöglicht es, die Blutzuckerergebnisse in einem Säulendiagramm, mit einer Säule für jeden Wochentag, und in einem Kreisdiagramm anzuzeigen.



Gemäß der Voreinstellung umfassen die Graphen die Ergebnisse der letzten dreißig Tage vor dem letzten Ergebnis. Das Datumsintervall, aus dem die Ergebnisse stammen sollen, kann durch Änderung der mit „von“ und „bis“ gekennzeichneten Daten modifiziert werden. Das Intervall kann auch durch Auswahl eines Zeitraums in Wochen (Feld links der Daten) geändert werden.

Es ist möglich, nur eine Untergruppe aller Ergebnisse aus dem ausgewählten Intervall in den Graphen aufzunehmen, z.B. nur die Ergebnisse eines der Zeiträume, in die der Tagesablauf eingeteilt ist (Feld „Zeitraum“). Des Weiteren können die Graphen auf diejenigen Ergebnisse beschränkt werden, die über dem oberen Grenzwert, unter dem unteren Grenzwert oder zwischen den beiden Grenzwerten liegen (Feld „Ergebnisse“).

Um den Graphen anzuzeigen, der allen Einstellungen entspricht, müssen Sie das Symbol  auswählen, das sich rechts im grauen Bereich der Seite befindet.

Rechts im grauen Bereich befindet sich auch das Symbol , mit dem Sie die Graphen ausdrucken können.

Des Weiteren werden im grauen Bereich der Durchschnittswert der Ergebnisse und die Standardabweichung sowie das Verhältnis der im Graphen enthaltenen Ergebnisse zur Gesamtzahl der Ergebnisse angezeigt.

Weitere Analysen



Diese Funktion ermöglicht es, die Daten der von der Anwendung erkannten Analysen (mit Ausnahme von Blutzucker und Glykohämoglobin) des ausgewählten Patienten, dessen Name links unmittelbar unter dem Funktionsmenü angezeigt wird, zu verwalten. Die Anwendung erkennt alle diejenigen Analysen, die unter „Konfiguration - Analysen - Analysen“ eingetragen wurden.

The screenshot shows the 'Weitere Analysen' window. On the left, there is a search bar and a 'Daten' dropdown menu set to 'Alle'. Below this is a table with the following data:

Datum	Abkürzung	Ergebnis	Maßeinheit
11/08/2008	CRE	0.8	mg/dl
11/08/2008	CRE	1.1	mg/dl
11/08/2008	CRE	1.5	mg/dl
11/08/2008	CRE	0.5	mg/dl
11/08/2008	MON	10	%
11/08/2008	MON	4	%

On the right side, there are input fields for 'Datum' (11/08/2008), 'Zeit' (09:20:08), 'Daten' (Creatin), 'Ergebnis' (0.8), 'Oberer Grenzwert' (1.2), 'Unterer Grenzwert' (0.5), and 'Ignorieren' (Nein). There is also a 'Bemerkung' text area.

Der linke Teil der Seite wird fast ganz von der Liste der Ergebnisse der Analysen eingenommen, in der für jedes Ergebnis nur das Datum, die Abkürzung der Analyse, das Ergebnis und die Maßeinheit angegeben sind. Die Ergebnisse der verschiedenen Analysen können rot oder blau hervorgehoben sein. Ein rot hervorgehobenes Ergebnis liegt über dem für die Analyse vorgesehenen oberen Grenzwert, ein blaues Ergebnis liegt unter dem für die Analyse vorgesehenen unteren Grenzwert.

Die Liste hängt von den Einstellungen im Filter ab (oben links), der die aufgenommenen Daten auf diejenigen beschränkt, die die eingegebenen Kriterien erfüllen. Es ist zum Beispiel möglich, die Ergebnisse auf eine einzige Analysenart einzuschränken, indem diese im Analyse-Feld des Filters ausgewählt wird. In diesem Fall erscheinen unmittelbar unter der Analyse zwei Felder, die den oberen bzw. unteren Grenzwert der ausgewählten Analyse anzeigen.

This screenshot shows the 'Weitere Analysen' window with filter settings applied. The 'Suchen' field contains 'CRE'. The 'Oberer Grenzwert' is set to 1.2 and the 'Unterer Grenzwert' is set to 0.5. The table below shows only the results for 'CRE':

Datum	Abkürzung	Ergebnis	Maßeinheit
11/08/2008	CRE	0.8	mg/dl
11/08/2008	CRE	1.1	mg/dl
11/08/2008	CRE	1.5	mg/dl
11/08/2008	CRE	0.5	mg/dl

The right side of the window shows the same filter settings as the previous screenshot, but the 'Daten' dropdown is set to 'Creatin'.

Der Filter enthält ein zweites Feld, in dem eine Zeichenfolge eingegeben werden kann. In diesem Fall werden in die Liste nur diejenigen Analysen aufgenommen, deren Abkürzung die eingegebene Zeichenfolge enthält.

Im linken Teil der Seite wird unten die Anzahl der in der Liste enthaltenen Ergebnisse angezeigt.

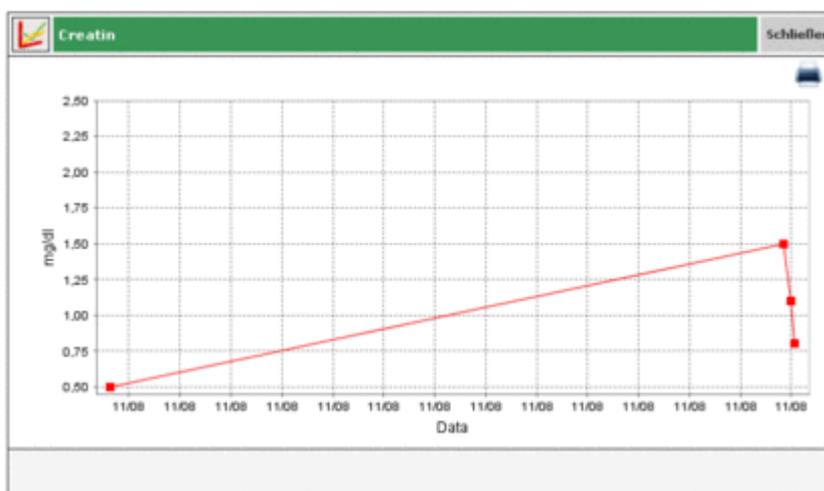
Im rechten Teil der Seite werden hingegen alle Informationen über das ausgewählte Ergebnis angezeigt; letzteres wird in der Liste mittels einer farbigen Zeile hervorgehoben: rot, wenn das Ergebnis über dem oberen Grenzwert liegt, blau,

wenn es unter dem unteren Grenzwert liegt, und grün, wenn es zwischen dem unteren und dem oberen Grenzwert liegt.

Zur Auswahl eines Ergebnisses müssen Sie das Symbol ► am Anfang der entsprechenden Zeile anklicken. Im unteren Teil der Seite befindet sich die Leiste mit den Symbolen, die von links nach rechts folgende Vorgänge ermöglichen:



- Bestätigung der aktuellen Änderung oder Eingabe
- Löschen des ausgewählten Ergebnisses nach Bestätigung des Löschbefehls
- Löschen aller Ergebnisse nach Bestätigung des Löschbefehls
- Eingabe eines neuen Ergebnisses
 - Anzeigen der Ergebnisse aus dem Intervall, das durch Angabe von zwei Daten in dem sich nach Anklicken dieses Symbols öffnenden Dialogfenster definiert wird, in einem Graphen



Ein Graph kann nur angezeigt werden, wenn die Liste ausschließlich Ergebnisse einer einzigen Analysenart enthält.

- Ausdrucken der Ergebnisliste

Konfiguration



Die Konfiguration zählt nicht zu den klassischen Funktionen: es handelt sich vielmehr um einen Bereich der Anwendung, in dem es möglich ist, einige Informationen zu steuern, die für die korrekte Nutzung und Arbeitsweise der eigentlichen Funktionen der Anwendung unerlässlich sind.

Die verwalteten Daten sind in vier Bereich aufgeteilt:

- Analysen
- Patient
- Ereignisse und Zeiteinstellungen
- System

Analysen

Der Abschnitt „Analysen“ im Konfigurationsbereich enthält zwei Menüpunkte, „Maßeinheit“ und „Analysen“.



Maßeinheit

Unter „Maßeinheit“ werden die Maßeinheiten verwaltet, in denen die Ergebnisse der verschiedenen Analysen angegeben werden.



Die bereits eingetragenen Maßeinheiten werden in einer Liste mit einer Maßeinheit pro Zeile angezeigt. Neben ihrer Beschreibung befinden sich zwei Symbole. Die Auswahl des Symbols  löscht die Maßeinheit, wenn der Löschbefehl bestätigt wird; das Symbol  ermöglicht es, die Beschreibung der Maßeinheit zu modifizieren.

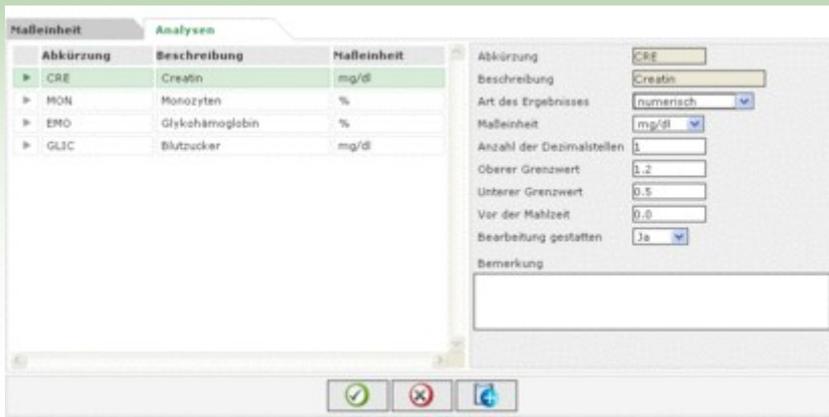
Im Änderungsmodus dienen die Symbole am Ende der Zeile zur Bestätigung  bzw. zum Abbrechen  der Änderung.

Oben rechts befindet sich das Symbol , dessen Auswahl es ermöglicht, eine neue Maßeinheit hinzuzufügen. Die Symbole am Ende der Zeile erfüllen dieselbe Funktion wie bei der Änderung.

Die Einheiten mg/dl und mmol/l, die stets vorhanden sein müssen, stellen unter allen Maßeinheiten eine Ausnahme dar. Sie sind bereits in der Anwendung vorinstalliert und können weder verändert noch gelöscht werden.

Analysen

Unter „Analysen“ werden die Analysen eingestellt, die die Anwendung verwalten soll.



Der linke Teil der Seite wird von der Liste der bereits eingestellten Analysen eingenommen, zu denen auch einige grundlegende Informationen angezeigt werden. Die Analyse, deren Zeile in der Liste grün hervorgehoben wird, ist ausgewählt, und alle Informationen über sie werden im rechten Teil der Seite angezeigt.

Wenn Sie eine andere Analyse auswählen möchten, klicken Sie das Symbol ▶ an, das sich am Anfang jeder Zeile der Liste befindet.

Die Symbole im unteren Teil der Seite ermöglichen folgende Vorgänge:



Bestätigung der Änderung von Daten der ausgewählten Analyse oder der Eingabe



Löschen der ausgewählten Analyse aus der Liste nach Bestätigung des Löschbefehls



Einfügen einer neuen Analyse

Patient

Der Abschnitt „Patient“ im Konfigurationsbereich enthält drei Menüpunkte, „Diabetes“, „Art des Insulins“ und „Behandlung“.



Diabetes

Unter „Diabetes“ werden die verschiedenen Typen von Diabetes verwaltet.



Die bereits eingetragenen Diabetestypen werden in einer Liste mit einem Typ pro Zeile angezeigt. Neben ihrer Beschreibung befinden sich zwei Symbole. Die Auswahl des Symbols  löscht den Typ, wenn der Löschbefehl bestätigt wird; das Symbol  ermöglicht es, die Beschreibung des Diabetestyps zu modifizieren.

Im Änderungsmodus dienen die Symbole am Ende der Zeile zur Bestätigung  bzw. zum Abbrechen  der Änderung.

Oben rechts befindet sich das Symbol , dessen Auswahl es ermöglicht, einen neuen Diabetestyp hinzuzufügen. Die Symbole am Ende der Zeile erfüllen dieselbe Funktion wie bei der Änderung.

Art des Insulins

Unter „Art des Insulins“ werden die Informationen zu den unterschiedlichen Insulintypen verwaltet.



Die Seite gleicht der des Diabetestyps und funktioniert nach denselben Prinzipien.

Behandlung

Unter „Behandlung“ werden die Informationen zu den unterschiedlichen Behandlungen für die Kontrolle des Diabetes verwaltet.



Die Seite gleicht der des Diabetestyps und funktioniert nach denselben Prinzipien.

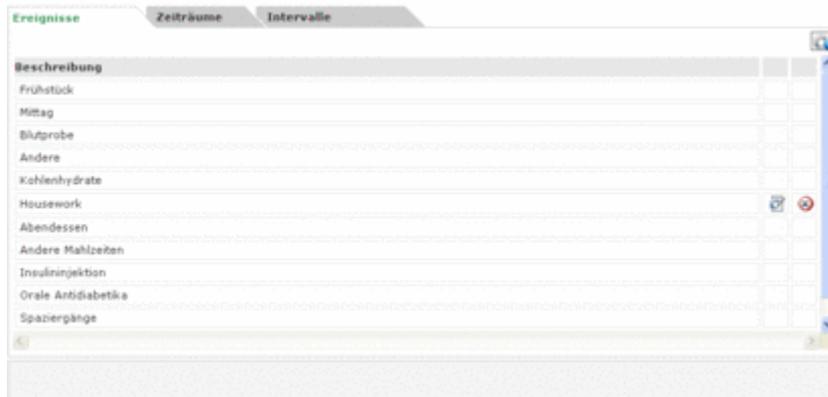
Ereignisse und Zeiteinstellungen

Der Abschnitt „Ereignisse und Zeiteinstellungen“ im Konfigurationsbereich enthält drei Menüpunkte, „Ereignisse“, „Zeiträume“ und „Intervalle“.



Ereignisse

Unter „Ereignisse“ werden die unterschiedlichen Ereignisse verwaltet, die mit einer Blutzuckermessung in Verbindung stehen können.



Die bereits eingetragenen Ereignisse werden in einer Liste mit einem Ereignis pro Zeile angezeigt. Neben ihrer Beschreibung befinden sich zwei Symbole. Die Auswahl des Symbols  löscht das Ereignis, wenn der Löschbefehl bestätigt wird; das Symbol  ermöglicht es, die Beschreibung des Ereignisses zu modifizieren.

Im Änderungsmodus dienen die Symbole am Ende der Zeile zur Bestätigung  bzw. zum Abbrechen  der Änderung.

Oben rechts befindet sich das Symbol , dessen Auswahl es ermöglicht, ein neues Ereignis hinzuzufügen. Die Symbole am Ende der Zeile erfüllen dieselbe Funktion wie bei der Änderung.

Eine Untergruppe von Ereignissen, die stets vorhanden sein müssen, stellen eine Ausnahme dar. Sie sind bereits in der Anwendung vorinstalliert und können weder verändert noch gelöscht werden.

Zeiträume

Unter „Zeiträume“ werden die Zeitspannen (Zeiträume) verwaltet, in die der Tagesablauf eingeteilt ist.

Startzeit	Endzeit	Zeitraum	Vor der Mahlzeit
01.00.00	08.00.00	Nüchtern	<input type="checkbox"/>
08.00.00	13.00.00	Morgen	<input checked="" type="checkbox"/>
13.00.00	16.00.00	Früher Nachh	<input type="checkbox"/>
16.00.00	20.00.00	Später Nachh	<input checked="" type="checkbox"/>
20.00.00	23.00.00	Abend	<input type="checkbox"/>
23.00.00	01.00.00	Nacht	<input checked="" type="checkbox"/>

Das Symbol  (oben rechts) ermöglicht es, einen neuen Zeitraum einzugeben; für diesen sind die Uhrzeiten von Beginn und Ende, der Zeitraum (d.h. eine kurze Beschreibung) und die Angabe, ob es sich um eine Zeitspanne vor einer Mahlzeit handelt, unerlässlich. Nach Eingabe eines oder mehrerer Zeiträume müssen Sie das Symbol  unten auf der Seite anklicken, um diese definitiv zu speichern. Damit die Unterteilung des Tages akzeptiert wird, müssen die Zeitspannen folgende Bedingungen erfüllen:

- die „Startzeit“ eines Zeitraums muss mit der „Endzeit“ des vorangehenden Zeitraums übereinstimmen,
- die „Startzeit“ des ersten Zeitraums muss mit der „Endzeit“ des letzten Zeitraums übereinstimmen,
- die einzelnen Zeiträume müssen aufeinanderfolgend sein.

Jede Zeile der Liste der Zeiträume endet mit dem Symbol , das es ermöglicht, den Zeitraum zu löschen. Die Löschung wird erst endgültig, nachdem das Symbol  ausgewählt wurde, und nur dann, wenn die neue Einteilung des Tages in Zeiträume die oben genannten Bedingungen erfüllt.

Intervalle

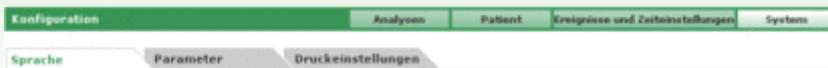
Unter „Intervalle“ werden die Informationen bezüglich der in Wochen ausgedrückten Intervalle verwaltet, auf deren Grundlage die von der Anwendung ermöglichten Graphen erstellt werden.

Anzahl der Wochen
2
4
6
8

Die Seite gleicht der Seite der Ereignisse und funktioniert nach denselben Prinzipien.

System

Der Abschnitt „System“ im Konfigurationsbereich enthält drei Menüpunkte, „Sprache“, „Parameter“ und „Druckeinstellungen“.



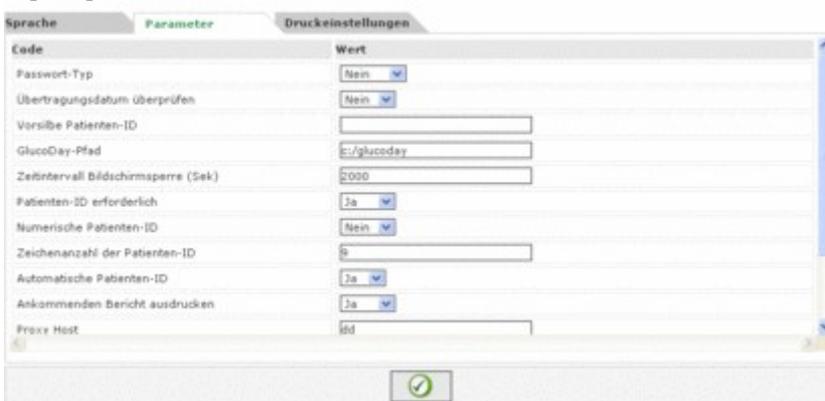
Sprache

Wenn Sie die Anwendung in einer anderen als der voreingestellten Sprache verwenden möchten, können Sie die gewünschte Sprache aus der Liste der verfügbaren Sprachen auswählen.



Parameter

Unter diesem Menüpunkt werden alle Parameter aufgeführt, deren Einstellung für den korrekten Betrieb der Anwendung erforderlich sind. Für jeden Parameter werden der ihn identifizierende Code und der aktuelle Wert angezeigt.



Es können alle Parameter gleichzeitig geändert werden; die Änderungen werden jedoch erst nach Auswahl des Symbols  unten auf der Seite wirksam.

Druckeinstellungen

Von dieser Seite des Menüs aus können Sie angeben, welche Ausdrücke auf der Druckfunktionsseite als Voreinstellung erscheinen sollen.

Sprache Parameter **Druckeinstellungen**

- Blutzuckerergebnisse
- andere Ergebnisse
- Diabetestagebuch
 - Kompakte Ansicht erweiterte Ansicht
- Linearer Graph Tagesdiagramm
- Säulendiagramm Tortendiagramm
- Alle aktueller Patient
- Patientenliste



Die Druckeinstellungen werden erst nach Auswahl des Symbols  unten auf der Seite wirksam.

Drucken



Von einigen Seiten der Anwendung aus können Graphen oder Daten ausgedruckt werden.

Die Druckfunktion ermöglicht es, mehr als einen dieser Ausdrucke gleichzeitig zu erhalten.

Von dieser Seite aus können Sie folgende Dokumente ausdrucken:

- **Blutzuckerergebnisse:** entspricht den Daten, die aus der Ergebnisliste in der Funktion „Blutzuckerwerte“ ausgedruckt werden können.
- **Andere Ergebnisse:** entspricht den Daten, die von der Funktion „Weitere Analysen“ aus ausgedruckt werden können.
- **Diabetestagebuch:** entspricht den Daten, die aus dem Ergebnistagebuch in der Funktion „Blutzuckerwerte“ ausgedruckt werden können. Für dieses Dokument können Sie zwischen der kompakten und der erweiterten Ansicht auswählen, die beim Tagebuch der Auswahl bzw. Abwahl der Modalität „Verkleinern“ (Voreinstellung) entsprechen

Diabetestagebuch

Kompakte Ansicht erweiterte Ansicht

- **Graphen:** Linearer Graph, Tagesdiagramm, Säulendiagramm, Tortendiagramm; unten auf der Seite befindet sich ein grauer Bereich, in dem die Merkmale der Graphen eingegeben werden können (siehe „Report“)

Per Voreinstellung beziehen sich die ausgedruckten Dokumente auf den ausgewählten Patienten, dessen Name links unmittelbar unter dem Funktionsmenü angezeigt wird. In dem Bereich direkt über dem grauen Bereich ist „aktueller Patient“ ausgewählt.

Alle aktueller Patient

Patientenliste

Wenn Sie die Dokumente für alle in der Anwendung registrierten Patienten ausdrucken wollen, müssen Sie „Alle“ auswählen, wodurch die Auswahl von „aktueller Patient“ entfernt wird. Wenn Sie „Alle“ auswählen, können Sie auch

die Liste der Patienten ausdrucken, indem Sie unterhalb von „Alle“
„Patientenliste“ auswählen.

Um mit dem Ausdrucken der gewünschten Dokumente zu beginnen, müssen Sie unten auf der Seite das Symbol



anklicken.



A.MENARINI
diagnostics

